Importante reunión para la constitución de la Comunidad de Regantes de la zona Salt-Bescanó

En la Casa Sindical tuvo lugar una reunión de los Cabildos de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de Gerona, Salt, Bescanó, Vilablareix y Aiguaviva, que presidió el Delegado Provincial de Sindicatos, don Juan Padres Batiste, con asistencia del Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don José María Vidal Colldecarrera; del Asesor jurídico de la misma, don Angel Bellsolá; Delegado del Instituto Nacional de Colonización en la provincia, señor Vall-llosera y el señor Carreras por la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental.

En el transcurso de la reunión se trató ampliamente de la próxima Asamblea a celebrar, de propietarios regantes de la referida zona, al objeto de proceder a la constitución de la Comunidad de Regantes de la misma.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Nutrición y alimentación

Si decimos que para vivir es necesario comer, todos ustedes se reirán de esta perogrullada. ¡Y tanto que es necesario para ir tirando! Pero tal vez muchos ignoran que con el paso del tiempo ha variado considerablemente el modo y manera de alimentarse. Y al hablar de este cambio no nos referimos a la sustitución de los dedos por el tenedor, ni a las vajillas de barro por las de porcelana o duralex, ni siquiera al orden de los platos en la confección de un menú. Nos referimos a la aparición de nuevos alimentos y a la forma de prepararlos.

A través de la alimentación proporcionamos al cuerpo materias que necesita para vivir; la nutrición es la función encargada de transformar los alimentos para convertirlos en sustancias esenciales.

La alimentación es un proceso que se desarrolla en tres etapas que pueden calificarse así: de producción, de preparación y de consumo. La primera comporta la siembra y recolección ,o la crianza de animales comestibles; la segunda, supone la selección de los alimentos que se han de consumir así como su preparación para tomarlos en crudo, cocidos, fritos o en conserva. La tercera etapa consiste en comer los alimentos; etapa importante porque de ella depende la nutrición. La nutrición empieza en el instante mismo que llevamos los alimentos a la boca.

También en la nutrición podemos distinguir tres etapas: la digestión, la absorción y la nutrición. Por su interés, a la hora de confeccionar un menú, vamos a ocuparnos de la «utilización»

La sangre es el vínculo que lleva las sustancias de los alimentos por todo el cuerpo, siendo utilizadas, unas para producir calor, otras para compensar desgastes y las demás para atender al desarrollo corporal durante la infancia.

Los alimentos que al transformarse producen calor y sirven para que podamos movernos y trabajar, se llaman enefréticos; los que sirven para formarse y crecer, se denominan alimentos plásticos y los que sirven para que el organismo funcione sin tropiezos, se llaman reguladores. De lo dicho se desprende la importancia enorme que tiene el saber combinar los alimentos, ya que de ellos depende el equilibrio de nuestro organismo y .. nuestra salud.

Aconsejamos, pues, a toda ama de casa que se procure una rueda de alimentos para que sepa poner en la dieta de cada día uno o dos de cada grupo, en cantidad suficiente, y así dará a su familia una alimentacion correcta.

La rueda de alimentos la pueden solicitar a cualquier señorita Agente de Economía Doméstica del Servicio de Extensión Agraria de su comarca.

P. TAMARIT

La economía avícola está mal dirigida

Ni los granjeros, ni la Comisaría de Abastecimientos aciertan con la solución adecuada

El mercado huevero se ha recuperado, pero no la carne aviar, que ni el turismo la consume

Hace un año se apuntaba en estas fechas una crisis de abundancia en el campo avícola, de las que amedrentan a los granjeros, con razón. El exceso llegó cuando estuvo previsto y continua, porque si los huevos van recobrando un precio que parecía imposible de lograr en el mercado español, la carne aviar sube y baja y no acaba de levantarse del todo —ni siquiera el turismo la consume en las cantidades presumidas— con daño para casi todo el mundo, incluso para el comerciante minorista.

Cabe opinar, en términos generales, que se trata de una economía mal dirigida, por más que sean los propios gallinistas quienes quisieran encauzarla de un extremo a otro de la producción o la venta. Los precios de 1965, con la integración en el gallinero nacional de cerca de 24 millones de pollitas de un día fue consecuencia de las sugestivas cotizaciones hueveras anteriores. Si en 1966 se igualó aquella cantidad en los seis primeros meses era seguro nuncio de la pequeña gran catástrofe promotora de la crisis recién ida.

¿Qué es lo que sucede con el mercado avícola que no acaba de enderezarse jamás? ¿No caben previsiones de precios medios, como sucede en algunos países, garantizadoras de la tranquilidad de los empresarios granjeros? Sucede, quizás, que en las alturas de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes no acaban de señalar con claridad y firmeza las normas de comercialización precisas en busca de sostener una riqueza creada a pulso. Es posible que, en un tiempo, la C. A. T., accediera a las peticiones o a las pretensiones de los avicultores, equivocándose aquella y éstos, aunque en el primer caso no pasara del terreno teórico, porque se comprende que sobran exigencias en las balanzas de pagos y, así, a veces resultasen excesivas las importaciones de huevos y pollos cuando en nuestro parque sobran millones y más millones de ellos, sin que nadie fuera capaz de arbitrar la venta de los excedentes por falta total de clientes, por falta de comercialización exterior y, asimismo, por falta de ayuda para anticiparse a lo que se ve llegar desde muy lejos, y aquí nadie otea ni con gafas "ortopédicas". ¿Quién o quiénes tienen la culpa? Los avicultores, de un lado; pero, como alguien tiene que sentirse con autoridad y juicio para dirigirles si ellos no aciertan o no quieren por diversas razones, será la Comisaría de Abastecimientos o el propio ministerio de Comercio, quien cargue con el sambenito.

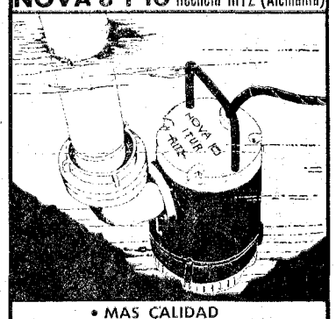
No ya lejos de este país, sino dentro también, urge el estudio de tantas anomalías como proliferan en el actual confusionismo, para corregirlas y no para aumentarlas —esto es más fácil, como se ha demostrado con largueza en los últimos años— que es lo que viene sucediendo. Los avicultores españoles, con valentía y fe, ellos solos, contra múltiples incomprensiones, resolvieron enérgicamente una situación tan absurda como la de recibir de cualquier país de Europa —¿recuerdan aquellas cajas de huevos turcos?— expediciones fabulosas mucho más caras que frescas que rechazaba casi todo el mundo. Cuando fue considerada la heroicidad la gente aplaudió. Mas, desde ciertas cumbres hubo cansancios prematuros y no tardarían mucho los orgiásticos y tremebundos excesos que acabaron con la felicidad del avicultor. Un asunto difícil.

En este momento se produce el cambio anunciado por PYRESA, de agradable prosperidad en la venta de huevos y permanente fracaso en la broilers. La gente come muchos, pero no tanto como se cree. En los centros urbanos importantes duplican, triplican o quintuplican el número sobre los núcleos rurales y mientras un madrileño come 200 huevos al año, un labrador, que cuenta con sus gallinas al amparo del corral, apenas toma cincuenta al cabo de un año. Aquí debe entrar la comercialización. Quien mantiene animales de esta clase debe comer huevos a discreción —frescos, difícilmente hacen algún daño, por más que digan— y en este instante, cuando difícilmente se encuentran y hay que pedirlos de puerta en puerta y casi con recomendación porque no se encuentran, ni con candil. Es decir, hay necesidad de extender el consumo a todas partes, comercializando un producto al que se puede dar todavía muchas vueltas industrialmente —en otros países distintos a este se consumen en polvo, congelados, y hasta líquidos— para revalorizarle.

Hace un año los avicultores españoles se encontraban frente al problema de la abundancia y, ahora, frente al de la escasez. Ambos son malos, pero aquellos días del 66, por estas fechas, daban mucho que reflexionar lo mismo que ahora en una economía muy mal dirigida, sin que nadie acierte en su solución.

Luis CALABIA (PYRESA)

ITAL
Coches de alquiler sin chófer
Sin kilometraje mínimo
Devolución en cualquier base
ITAL sin recargo
M. MELCIO, C. Barcelona, 53
Tels. 200443 - 203885. GERONA

¡MAS BOMBAS!
para CONSTRUCCION, OBRAS PUBLICAS y otros servicios prefiera las BOMBAS SUMERGIBLES
-para aguas sucias-
NOVA 8 Y 10 licencia RITZ (Alemania)

• MAS CALIDAD
• MAS SEGURIDAD
• MAS ECONOMIA
BOMBAS ITUR
bombas para el progreso
Solicite más amplia información a su proveedor habitual o al Representante: **Miguel Peraferrer.** Juan Maragall, 5, 2.º, 1.ª Tel. 20 15 46 - **Gerona.** Fabricante: **Manufacturas Aránzábal, S. A. — Zarauz** (Guipúzcoa)

Delegación Provincial de Mutualidades Laborales

Mutualidades de Trabajadores Autónomos

Se pone en conocimiento de todos los trabajadores autónomos afiliados a las Mutualidades Laborales de Consumo, Industria y Servicios que la Orden de 11 de octubre pasado (B. O. del E. del día 20) establece nuevos límites mínimo y máximo de cotización de 2.500 y 12.000 pesetas mensuales, respectivamente, a partir del 1 de enero de 1968.

Desde la misma fecha, los topes de 4.000 y 7.000 pesetas señalados como base máxima de cotización en los párrafos segundo y tercero de la Disposición Transitoria Primera de las referidas Mutualidades (Orden de 30 de mayo de 1962) quedan sustituidos respectivamente por los de 9.000 y 12.000 pesetas.

Para acogerse a los citados límites, la mencionada Orden de 11 de octubre pasado concede, con carácter excepcional, un nuevo plazo que expira el 31 de diciembre en curso, a fin de que los mutualistas autónomos que en el momento de su encuadramiento inicial a la Mutualidad no habían cumplido los 60 años de edad, puedan solicitar con carácter voluntario cambios en la base de cotización hasta el tope máximo de 12.000 pesetas mensuales con efectos a partir de 1 de enero de 1968.

Para acogerse a los citados límites, la mencionada Orden de 11 de octubre pasado concede, con carácter excepcional, un nuevo plazo que expira el 31 de diciembre en curso, a fin de que los mutualistas autónomos que en el momento de su encuadramiento inicial a la Mutualidad no habían cumplido los 60 años de edad, puedan solicitar con carácter voluntario cambios en la base de cotización hasta el tope máximo de 12.000 pesetas mensuales con efectos a partir de 1 de enero de 1968.

Los mutualistas afiliados a las Mutualidades de Trabajadores Autónomos con anterioridad a 31 de diciembre de 1962 que tenían cumplidos 60 ó más años en la fecha de su encuadramiento inicial, podrán solicitar antes del 31 de diciembre corriente, también con carácter excepcional y con efectos a partir de 1 de enero de 1968, aumentos en la base de cotización de 500, 1.000 ó 1.500 pesetas mensuales, con independencia de los incrementos anuales que se hubiesen concedido al amparo de lo previsto en los párrafos segundo y tercero de la Disposición Transitoria Primera de la Orden de 31 de mayo de 1962.

En todo caso, ningún trabajador autónomo podrá cotizar a partir de 1 de enero de 1968 por una base mensual inferior a las 2.500 pesetas, fijada en el Artículo 6.º de la repetida Orden de 11 de octubre de 1967.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos.

Gerona, Diciembre de 1967.

EL DELEGADO PROVINCIAL,
Fdo: Carlos-José Vaello Salazar

Pruebe los platos típicos catalanes en
Restaurante «CUATRO OLLAS»
(BODEGA RAMIRO)
Carretera de Tossa, s|n. - Tel. 197
LLAGOSTERA

Destacada actividad social y profesional de la planta embotelladora de BUTANO, S. A., de Caldas de Malavella



Acto de entrega de Diplomas, Carnets e Insignias de Socorristas de la Cruz Roja

En la Planta Embotelladora de Butano, S. A., de Caldas de Malavella, se acaba de clausurar el I Curso de Socorrismo, organizado por dicha Empresa, en colaboración con la Delegación Provincial de la Cruz Roja Española, para sus productores.

De los 23 cursillistas, 19 han superado satisfactoriamente el Curso, dirigido por el Doctor D. Francisco J. Sábat, eficazmente secundado por el Ayudante Técnico Sanitario de la propia Empresa, Sr. López Berbel.

Durante las veintidós clases de que ha constado el Curso se han implantado las enseñanzas adecuadas, tanto teóricas como prácticas, encaminadas a convertir a estos productores de Butano, S. A., en unos eficaces Socorristas. La variada temática desarrollada ha abarcado desde los fines de la Cruz Roja hasta la actuación del socorrista frente a cualquier accidente en tanto espera al médico, pasando por el conocimiento del cuerpo humano, su anatomía y fisiología; aparatos respiratorio y circulatorio; sistema nervioso; se ha hecho especial hincapié en la enseñanza de los métodos de respiración artificial, primeros auxilios en casos de hemorragia, desvanecimiento, infecciones, fracturas en las diversas partes del cuerpo, heridas, quemaduras, montaje de camillas, transporte de heridos, etc. El Curso ha sido, por tanto, intenso y extenso.

El acto de entrega de los Diplomas, Carnets e Insignias que acreditan la existencia en esta provincia de diecinueve nuevos Socorristas de la Cruz Roja, se celebró en la Planta de Butano, S. A., en Caldas de Malavella. Tuvo por marco el de sus Servicios Sociales, siempre extremadamente atendidos por la Sociedad, asistiendo a este acto, además del Dr. Sábat Ballés en representación de la Cruz Roja, el Jefe Central de los Servicios Médicos de Empresa de Butano, S. A., Doctor don Jaime Rodríguez Gutiérrez; el Dr. don Rafael Mínguez, Médico de la Empresa en Barcelona, y don José María Fabrellas. Junto con ellos se encontraban el Jefe de la Dependencia de Caldas de Malavella, señor Bravo Díaz, y los directivos de la misma, señores Alvarez Cuervo, Poyato Luna, Moreno López, Pérez Agustí, Asuar Sáez y Martínez López. Por su parte, don Miguel López Berbel, A.T.S. de la Empresa, atendió a todos los asistentes con extraordinaria cortesía y amabilidad.

Tras unos breves parlamentos del Dr. Rodríguez Gutiérrez y del señor Bravo Díaz, en que hicieron hincapié en el doble sentido del acto, facultando, por un lado, a los Cursillistas que habían recibido el título de Socorristas a ayudar a sus semejantes eficazmente, gracias a los conocimientos adquiridos y, por otro, exponiendo claramente el espíritu social de Butano, S. A., a quien realmente preocupa la formación de todo orden de sus productores, capacitándoles para ser más útiles dentro de la sociedad española, se obsequió a los asistentes con un delicado "lunch" con variedad de tapas, preparado por el propio personal del Servicio de Comedor y Bar.

BUTANO, S. A., HA REALIZADO EN ESTA ZONA OCHO CURSILLOS DE CAPACITACION PARA EL MONTAJE DE CALENTADORES DE AGUA A GAS BUTANO

Aprovechando nuestra visita a las instalaciones de la Planta Embotelladora de Butano, S. A. de Caldas de Malavella, hemos solicitado igualmente información acerca de los Cursillos de Capacitación para el Montaje de calentadores de Agua a gas butano, que se han venido celebrando, y que han puesto de manifiesto como corresponde Butano, S. A., al creciente favor del público que se traduce en este caso concreto en la capacitación a los industriales del ramo en aras al mejor servicio en pro del usuario, que comprueba a diario el funcionamiento perfecto, la gran ventaja y economía que supone el butano para todas las aplicaciones domésticas, industriales y comerciales.



Otro aspecto del acto de entrega de Diplomas, Carnets e Insignias de Socorristas de la Cruz Roja

Se nos afirma que el fin perseguido en el desarrollo y convocatoria de estos cursillos, no es otro que el reseñado anteriormente, que evidencia la preocupación de la Sociedad en favor del cliente para darle siempre la máxima garantía y seguridad. A este respecto hemos de hacer constar que precisamente BUTANO, S. A. tiene contratadas a sus expensas sendas pólizas de seguros para garantizar los riesgos que por utilización de gas butano y propano en usos domésticos y en usos industriales, puedan producirse, resaltando de pasada nosotros, el carácter complementamente graciable de estos seguros respecto a los usuarios, ya que siendo éstos los beneficiarios de las pólizas, no representa para ello gasto o desembolso alguno, y que es tal la amplitud de las condiciones de la póliza que se prevé el pago de las indemnizaciones por parte del Asegurado, aun cuando el accidente se hubiera producido como consecuencia de haber dejado de observar, por parte del usuario, las instrucciones o disposiciones reglamentarias.

Pero volviendo a estos cursillos, vamos a darles sendos datos estadísticos que corroboran cuanto llevamos dicho.

He aquí los cursillos celebrados con indicación de los industriales profesionales presentados y aprobados en cada caso. A los participantes que superaron con éxito el citado Cursillo se les ha hecho entrega de un Carnet acreditativo que les faculta para el montaje de calentadores de agua a gas butano, así como para posibles reparaciones que puedan surgir.

Localidad	Nº de cursillistas presentdos	Aptos
C. Malavella	19	9
Gerona	59	47
Vich	69	53
Ripoll	29	20
Olot	31	25
Figueras	81	60
Palamós	57	50
Calella	38	31
TOTALES	383	295

Consideramos necesario añadir que además de participar en estos Cursillos de Capacitación para el montaje de calentadores de agua, profesionales de las respectivas localidades citadas, lo han hecho otros de las zonas más próximas a cada una de ellas, por lo que puede decirse se ha cubierto con creces todo el ámbito provincial.

DATOS SOBRE BUTANO, S. A. DE CALDAS DE MALAVELLA

No queremos abandonar la magnífica Planta embotelladora de Caldas, sin conocer algunas de sus principales características, en la seguridad que habrán de interesar por igual a nuestros lectores. Aparte el encomiable celo que pone la Sociedad en el mejoramiento social de sus empleados como lo ha demostrado la reciente entrega de 36 viviendas a sus productores, además de un moderno edificio para actividades de toda índole como Economato, Clínica, Escuelas y Salón de Recreto, formando todo ello parte de un grupo atractivo y bonito, que cuenta con el denominador común de la comodidad y lo confortable en sus instalaciones, con una línea estructural acorde con las mejores edificaciones, que hace de dichas viviendas auténticos hogares de familia, dignos y sumamente acogedores. Bueno será mencionar, aunque sea de pasada, la concesión de becas a sus productores e hijos de éstos, viajes al extranjero, formación profesional con la promoción a especialistas y eliminación del peonaje, etc., lo que convierte a BUTANO, S. A., en una Empresa española modélica en su género, por su constante dedicación en pro de la labor social a sus empleados.

Y ahora será cuando le ofrezcamos la breve reseña técnica prometida. La Dependencia de Caldas de Malavella aproximadamente cubre una población de 550.000 habitantes, lo que equivale a unas 177.400 familias, atendiendo toda la Provincia de Gerona y las comarcas barcelonesas de la Plana de Vic y las de San Celoni y Calella de la Costa.

La Planta tiene una capacidad de producción de 900 botellas-hora en lo que se refiere al Carrusel con 30 básculas más otras 450 botellas-hora en la nave clásica, lo que totaliza 1.350 botellas-hora. Puede, por tanto, llegar a servir al día 28.350 botellas de butano y 840 de propano, en tres turnos de 7 horas cada uno.

Detalle revelador es el constante aumento de usuarios, al comienzo del año en curso contaba con 139.647 usuarios de la botella de 12,5 kgs. y al 30 de Noviembre la cifra es de 154.881 con aumento de 15.234 usuarios. Las botellas grandes, de 35 kgs. han aumentado en 269 usuarios, pasando de 1.021 en 31-12-1966 a 1.290 a finales de noviembre último. En cuanto a depósitos para consumo de gas a granel son 15 los que han iniciado ya su servicio en este primer año de esta actividad.

Finalizaremos nuestro reportaje señalando que en estos contactos con alto personal de Butano, S. A., hemos apreciado el elevado espíritu de Servicio de esta Empresa, deseosa de dar en todo momento a sus usuarios la garantía, calidad y seguridad del servicio.

El público es consciente de este esfuerzo, como lo demuestra el elevado número de usuarios y su constante aumento.

Texto: Jaime Teixidor
Fotos: Oliveras



Clausura de un Cursillo de Calentadores

Bolsa del Automóvil
Garage Baulenas
Plaza Calvet y Rubalcaba, 2
Teléfonos: 20-15-16 y 20-12-38
GERONA
Representante para Gerona y su comarca de turismos y camiones Ford, recambios legítimos.
Turismo Ford Mercury, cuatro puertas, nuevo a estrenar, entrega inmediata.
Ford Zephyr, nuevo a estrenar.
Ford Taunus coupé, nuevo a estrenar.
Ford Mustang.
Mercedes 180 D. buen estado.
D.K.W. motor Mercedes
Citroen D.S., buen estado.
D.K.W. turismo, como nuevo.
Volgswagen 1.500 kilómetros, impecable.
Renault 4-L Super.
Seat 1.500, nuevo a estrenar.
Seat 1.500, pocos kilómetros.
Seat 1.400 C. barato.
Seat 1.400 C. 7 plazas, con motor Barreiros.
Pegaso Comer, buen estado.
Seat 1.400 B. 7 plazas, barato.
Seat 850 coupé, nuevo a estrenar.
Seat 850, a estrenar.
Seat 600 D. a estrenar.
Seat 600 D. buen estado.
Seat 600, recién ajustado.
Seat 600, barato. Furgoneta Seat Costa, bien.
Seat 600, vehículo comercial, barato.
Citroen turismo, como nuevo.
Citroen turismo, barato.
Citroen furgoneta, tipo moderno, buen estado.
Renault Alpine, impecable.
Renault Gordini, impecable.
Renault Gordini, bien.
Renault Dauphine, barato.
Renault Dauphine, buen estado
Land Rover, chasis largo.
Land Rover, chasis corto.
Unimog, volquete, recién ajustado.
Furgoneta Fordson, barata.
Camión Sava Austin, muy bien.
Varios camiones y turismos procedentes de cambios
FACILIDADES DE PAGO

SUPOSLIZ
SUPOSITORIOS DE GLICERINA
LAXANTES
Consulte a su médico
ESTREÑIMIENTO-ATONIA INTESTINAL
La acción higroscópica que SUPOSLIZ ejerce sobre la mucosa rectal, determina rápidamente un efecto laxante.

Sitios de Gerona, Los, 1967-12-09, p. 7.
Servei de Gestió Documental, Arxius i Publicacions de l'Ajuntament de Girona (www.girona.cat/sgdap)